

# Чырвоная Зьмена

№ 88 (1357) ПЯТНІЦА, 17-га красавіка 1931 г.

**ШТОДЗЕННАЯ ГАЗЭТА РА-  
БОЧА-СЯЛЯНСКАЯ МОЛАДЗІ**  
Орган ЦК і Менгаркому ЛКСМБ  
УМОВЫ ПАПІСІ:  
1 месяц : 30 кап.  
3 месяцы : 90  
6 месяцаў : 1 р. 80  
1 год : 3 р. 60  
АДРАС РЭДАКЦЫІ:  
Менск, вул. Марна Марыза, 38  
Тэлефоны: рэдактара—7-25,  
сэкрэтарыят—12-19.  
АДРАС КАНТ. ОРГ.  
Комсамольская 25, тэлеф. № 903.  
ГОД ВЫДААННЯ X.

Копія асобнага №—2 кап.

**СЛУХАЙЦЕ! СЛУХАЙЦЕ! СЛУХАЙЦЕ!**  
19-га красавіка а 7-й гадзіне ўвечары  
— АДБУДЗЕЦЦА —  
**УСЕБЕЛАРУСКІ АГУЛЬНЫ РАДЫЁ-СХОД**  
комсамольцаў і чытачоў „Чырвонкі“, прысьвечаны 10-гадоваму юбі-  
лею старэйшай комсамольскай газеты—„Чырвонай Зьмены“.  
У сходзе ўдзельнічаюць: Менск, Віцебск, Гомель, Ворша, Слуцк,  
Дрыса, завод „Кастрычнік“ (Сьвіслач).  
Пасля сходу—концерт.  
Наотраівайце на радыё-хвалю 700 метраў



## ПАДХАПІЦЬ БАЯВЫ ЗАКЛІК ТЭКСТЫЛЬШЧЫКАЎ

Плян ільназагатоўак па БССР на 10 красавіка выкананы толькі на 40 проц. Нездавальняючы стан ільназагатоўак зрывае паспяховае выкананьне прамфінплану тэкстыльнай прамысловасьці, зрывае ударныя тэмпы працы фабрык.

Рабочыя фабрыкі „Дзвіна“ і Аршанскага ільнакомбінату зварочваюцца з адозвай да ўсіх колгаснікаў, бядняцка-серадняцкага сялянства, раённых партыйных і савецкіх арганізацый з тым, каб яны ўжылі самыя энэргічныя захады і ў мінімальна кароткі тэрмін выканалі на 100 проц. плян ільназагатоўак.

У адказ на гарачы заклік трох з паловай тысяч рабочых-дарнікаў тэкстыльнай прамысловасьці, комсамольскай арганізацыя абавязана адказаць: плян выкананы!

Адозва рабочых-тэкстыльшчыкаў, іх заклік да больша-ціцкага змаганьня за лён, за ударныя тэмпы загатоўак павінна знайсці гарачы водгук ва ўсіх колгасах і вёсках Беларусаў.

Комсамольскім арганізацыям і ячэйкам колгасаў і вёсак гэта шырока абавязана гэтаю адозвай на сходах ячэек, сходах моладзі, бяднякоў і сераднякоў. Выкарыстаць гэтаю адозвай з тым, каб узыць энтузіязм шырокіх мас колгаснікаў, бяднякоў і сераднякоў на актыўную барацьбу за лён, за паспяховае выкананьне задач 3-га, рашаючага году пяцігодкі.

Цесна ўвязаць падрыхтоўку да сяўбы з загатоўкамі лёну, нанесці руйнуючы ўдар па опартуністычнай практыцы, зламаць кулацкі сабатаж, шырай разгарнуць соцнаборніцтва і ўдарніцтва паміж бядняцка-серадняцкімі і гаспадаркамі на выкананьне самаабавязальстваў па ільназагатоўках.

Бліжэйшыя дні павінны даць карэнны пералом. Пад кіраўніцтвам партыйных арганізацый мобілізаваць усе сілы, наварстаць уплыванае.

Плян ільназагатоўак і кантракты павінны быць выкананы.

## Комсамол Быхаўшчыны адказвае

У рэдакцыю „Чырвонай Зьмены“

6-й бюро Быхаўскага РК ЛКСМБ мобілізавала ўсё комсамольскі актыву гораду на фронт ліквідацыі прарываў у ільназагатоўках, кантракты і падрыхтоўцы да вяснянай сяўбы.

Бюро райкому катэгорычна паграбавала ад комсамольскіх ячэек ўжыць самыя энэргічныя меры і забяспечыць 100 проц. выкананьне плянаў загатоўак валакна. Ільна-насення і кантракты тэхнічных култур. Многія комсамольскія ячэйкі ўжо практычна прыступілі да рэалізацыі паставы бюро.

Ячэйка саўгасу Гравіноўска і ячэйка школы ШЕМ накіравалі брыгады для апрацоўкі лёну у колгас „Комінтэрн“. Комсамольскія ячэйкі Быхава мобілізавалі комсамольцаў і накіравалі для апрацоўкі лёну ў колгас імя Сьвярдлова.

Бюро райкому дало заданьне брыгадам правяральцаў як сельсаветы выконваюць дырэктыву партыі ў галіне вывядзеньня кулацка-заможных гаспадарак і давадзеньня да іх цвёрдых заданьняў. Брыгады дапамогуць сельсаветам выявіць поўнасьцю кулацка-заможных гаспадарак, давесці да іх цвёрдыя заданьні і тэрмінова спagnaць іх.

Разам з гэтым, брыгады ўжо разгарнулі шырокую масавую работу, праводзяць сходы бядняцка і серадняцтва з мэтай мобілізаваць іх ўвагу на паспяховае выкананьне ўзятых імі самаабавязальстваў па задачы ільнавалякна.

Сэкрэтар Быхаўскага РК ЛКСМБ

## „У мінімальна кароткі тэрмін ліквідуем прарыв“

У рэдакцыю газеты „Чырвоная Зьмена“

На запытаньне рэдакцыі: што зрабіла комсамольская арганізацыя для ліквідацыі прарываў у ільназагатоўках,—Пухавіцкі райком комсамолу адказвае: намі прыняты ўсе захады для ліквідацыі прарываў у выкананьні плянаў ільназагатоўак і кантракты.

Мобілізаваны ўсё раённы актыву і склад бюро райкому і накіраваны ў больш адстаючыя сельсаветы. Арганізавана 6 ударных брыгад для практычнай дапамогі сельсаве-

там. Брыгады дапамагаюць выявіць поўнасьцю кулацка-заможных гаспадарак, давесці да іх цвёрдыя заданьні, дааблясьці тых, якія ўжо раней вывядзены і поўнасьцю спagnaць з іх заданьнямі.

Райком запэўнівае, што тым рашучымі захады, якія намі ўжыты, дапамогуць у мінімальна кароткі тэрмін ліквідаваць прарыв.

## Інчэн пасьледваць адказ: Плян выканан!

Да ўсіх колгаснікаў, бядняцка-серадняцкага сялянства, раённых партыйных і савецкіх арганізацый

Ільнарадыяльная фабрыка „Дзвіна“ і Аршанскі ільнакомбінат выконваюць вельмі адказныя заданьні, якія маюць вялікае значэньне для нашай краіны. Аршанскі комбінат выпрацоўвае часань лён і ачосы выключна для экспарту, а фабрыка „Дзвіна“ выпускае прадзвіна і ніткі, якія ідуць на выраб спецыяльных тэхнічных тканін і рыбалоўных сетак для здавальненьня патраб гаспадаркі.

Разгарнуўшы вытворчы энтузіязм рабочых мас фабрыкі „Дзвіна“ у будаўніцтве ільнакомбінату, які выліўся ў шырокую хвалю соцнаборніцтва і ўдарніцтва, даў матчы-масьць наменіць высокія тэмпы росту прадукцыі (у 1931 г. на 34,6 проц. больш, чым у 1930 г.), узыць прадукцыйнасьць працы, зьлізіць сабекошт прадукцыі, пусьціць у ход Аршанскі ільнакомбінат.

У той час, калі летась было ахоплена ўдарніцтвам 20,4 проц. рабочых фабрыкі „Дзвіна“, дык у першым квартале г. г. у радых ударнікаў лічыцца 30,1 проц. рабочых. З кожным днём растуць і мацнеюць калёны ўдарнікаў сацыялістычнай прамысловасьці.

Адмак, у выніку незадавальняючых загатоўак лёну, усе гэтыя дасягненьні знаходзяцца над пагрозай. Калі ў бліжэйшы тэрмін на будучы ўжыты самыя рашучыя меры для ўмацаваньня загатоўак лёну, прамфінплан абавязьных фабрык на зможа быць выканан з-за недахвату саравіны.

У дапамогу ільназагатоўкам па раёнах абавязьных фабрыкі паслалі сваіх лепшых рабочых-ударнікаў. Ня гледзячы на гэта, плян загатоўак ільнавалякна па БССР выканан на 10 красавіка толькі на 40 проц. замест 100 проц. БССР—на апошнім месцы ў Саюзе па задачы лёну.

## ДАБ'ЕМСЯ ПЕРА- МОГІ

БАРКОВІЧЫ.—Барковіцкі райком ЛКСМБ адказвае на запытаньне рэдакцыі „Ч. З.“ аб тым, якую работу правяла комсамольская арганізацыя для ліквідацыі прарываў у ільназагатоўках.

Мы прынялі рашучыя меры супраць кіраўнікоў, якія не здолелі накіраваць энэргію комсамольцаў на выкананьне плянаў загатоўак і не прыявілі ініцыятыву ў навіску на кулацка-заможных гаспадарак. Зьняты з работы 2 сэкрэтары комсамольскіх ячэек і абноўлена кіраўніцтва месцачковай ячэйкі ЛКСМБ.

35 кулацкіх гаспадарак за невыкананьне пярэдняга заданьня аддадзены пад суд. Рад кулацка-заможных гаспадарак за невыкананьне плянаў ільназагатоўак, аштрафаваны, спagna на ўжо 7118 рублёў штрафу.

Па звестках, з 15 сельсаветах кулацкіх гаспадарак выканалі толькі 70 проц. пярэдняга заданьня. Раён знаходзіцца ў глыбокім тыле.

Райком накіраваў у дапамогу ячэйкам 9 членаў райкому і 2 члена бюро РК. Далёка катэгорычна ўстаноўка дабіцца ва што-б там ні стала ліквідацыі прарываў.

5-га красавіка адбыўся раённы сход ЛКСМБ. Арганізацыя на сходзе абавязалася дабіцца перамогі на фронце загатоўак лёну.

Сэкрэтар Барковіцкага РК ЛКСМБ

Мы, 3 з палов. тысячныя колектыў рабочых ільняных фабрык „Дзвіна“ і Аршанскага ільнакомбінату сыгналізуем аб пагрозе зрыву адказных заданьняў па выкананьні пляну трэцяга, рашаючага году пяцігодкі.

Мы зварацаем да вас з гарачым заклікам: забяспечыце сыравінаю нашы фабрыкі ў гэтым годзе, каб мы маглі выканаць свае баявыя заданьні. Мы заклікаем вас зусей рашучасьцю, энэргіяй і ўвагай ліквідаваць прарывы ў загатоўках ільнавалякна.

Краіна чакае ад нашых фабрык—экспартных матар'ялаў, тэхнічных тканін і нітак для сетак на рыбную пудзіну.

Бліжэйшыя тыдні павінны даць рашучы пералом у загатоўках лёну.

Ад дакладнага вывядзеньня не-паспанага лёну, ад арганізацыі вясновага расьсёлку лёну, ад рашучых мер па загатоўках залежыць забяспечаньне нашых фабрык сыравінай.

Партыя і ўлада надаюць вялікае значэньне разьвіццю ільнаводтва і забяспечаньню прамысловасьці сыравінай. БССР атрымае ў гэтым годзе сродкі на пабудову 46 ільнаапрацоўчых заводаў, апрача пабудаваных 4-х, коштам у 6 мільёнаў рублёў. Адпачаеца 30 тыс. тон фосфорытнай мукі і 26 тыс. тон раствору фосфору для ўгнаеньня палёў занятых пасевамі лёну. Адпачаеца значныя сумы на кантракты.

Кожны колгаснік, кожны бядняк і серадняк, кожны выскосны партыя і комсамалец павінны ўсвядоміць вялікае гаспадарчае значэньне загатоўак лёну і стаць барацьбітамі за 100-процэнтнае выкананьне плянаў.

## Кантракты на Дрысеншчыне пад ударам

ДРЫСА.—Тэрміны кантракты аравых канчаюцца. Ільнаводная-ж Дрысеншчына пляну кантракты ў тэрмін на выканала. Раённая арганізацыя большавіцкімі тэмпамі праводзячы ільназагатоўку, не ўважала з гэтым кантракты аравых пасеваў, а галоўнае—лёну, як вядучай культуры ў раёне, не разгарнула політычна-масавай работы сярод колгаснікаў і аднаасобнікаў каб растлумачыць і папулярываваць гістарычную адозву ЦК і СНК аб кантракты, не вядзе бязлітаснай барацьбы з кулакамі і опартуністымі. Колгасын сэктар выканаў плян кантракты на 90 проц а аднаасобны, замест 2753 га правёў кантракты 116 га аравых, або 4 проц. плянавага заданьня. Тамі культуры, як гарох і бульба зусім не кантрактаваны Райкоопсаюз зусім „забыўся“ даць заданьне на бульбу.

У практыцы кантракты рабіла паўная ўступка кулаку. Не да ўсіх кулакоў заможніцаў даведзены цвёрдыя заданьні па пасеву альбо даводзілася ў вельмі малых разьмерах. Так у Жоўненскім с-са-веце 19 кулацкіх гаспадарак атры-

Праводзячы цвёрдую класавую лінію ў загатоўках, рашуча націскаючы на кулака, бязлітасна змагаючыся з опартуністычным пату-раньнем класаво-варожых элемэнтаў, разгорнем соцнаборніцтва сярод колгаснікаў, бяднякоў і сераднякоў на задачу самаабавязальстваў па лёну на дапамогу адзін аднаму ў апрацоўцы трасты і расьсёлкі саломы, даб'ёмся рашучага зрыву ў ільназагатоўках.

Плян вясновай пасевнай кампаніі гэтага году, другой большавіцкай вясны, прадугледжвае значнае пашырэнне плошчы пасеваў лёну і кантрактаваных култур.

Цесна ўвязаючы падрыхтоўку да вясновай сяўбы з загатоўкамі лёну, удараючы па опартуністычным разважаньнях аб тым, што вясневая кампанія перашкаджае загатоўкам, скарыстаем другую большавіцкую плыну для поўнага выкананьня плянаў загатоўак, кантракты і пашырэння пасевных плошчаў.

Наш абавязак—вывесці БССР на першае месца ў Саюзе па ільназагатоўках, забяспечыць поўнае выкананьне прамфінплану трэцяга, рашаючага году ільняных фабрык пляхам выкананьня загатоўчых плянаў. Чакаем адказу і вяртэнай сыравіны.

Сэкрэтар ячэйкі КП(б)Б фабрыкі „Дзвіна“ Гаворцава.

Ад імя рабочых: Старшыня фабкому Шафран. Дырэктар „Дзвіны“ Агееў. Сэкрэтар яч. КП(б)Б Аршанскага ільнакомбінату Навумаў. Старшыня фабкому Зайцава. Дырэктар комбінату Паліной.

малі заданьне засеяць толькі 22 га. У Вігусоўскім с-савеце 22 кулацкіх гаспадарак дадзена заданьне на 26 га. Такім чынам на 1 кулацкую гаспадарку прыпадае толькі 1,2 га,—акурат столькі-ж і на бядняцка-серадняцкую гаспадарку, згодна пасеву.

Гэтую праваопартуністычную практыку скарысталі кулацы і класаво-варожыя элемэты для падабнай агітацыі і зрыву кантракты. У многіх вёсках Цастоўскага Жоўненскага і Сардыцкага с-савету на 5-6 раз праводзіліся сходы, без належнай падрыхтоўчай работы сярод колгаснікаў і бядняцкіх кулакі і заможнікі ўсімі спосабамі зрывалі іх.

Трэба зараж-жа разгарнуць масавую работу сярод аднаасобнікаў па папулярывацыі адозвы ЦК і СНК аб кантракты, больш рашуча павесці бязлітасную барацьбу з кулацтвам і яго агентамі—правымі опартуністамі, каб да вызначанага паставы партыі тэрміну выканаць пляны кантракты аравых пасеваў на раёна.

Брыгадзір „ЧЗ“ К—мак.



# „Да барацьбы гатоў!“

## А. Проко — Ліч з Нямеччыны Сяроду Гішпанскіх Збройнаў

Комсамол Нямеччыны праводзіць да 15 мая свой кварталны „штурмавы паян“.

Агульнанёмцкі дзень моладзі заваршчы першы этап „штурмавога паяну“ і даў магчымасць падвесьці некаторыя вынікі „баявой гатоўнасці“ і дысцыплінаванасці нямечкага комсамолу.

Агульнанёмцкі дзень моладзі быў арганізаваны ўрадам Брунінга ў выглядзе рыхтоўкі, тым больш цяпер удары для рэвалюцыйнай працоўнай моладзі Нямеччыны. Комсамол даў адпаведны адказ на ўзмоцненне наступальнасці ў гэтых умовах. Дзякуючы гэтаму, фашысцкі ўрад ня здолеў выцесніць комсамол з яго пазіцый, ізаляваў яго ад мас працоўнай моладзі.

Сёння кожны працоўны Нямеччыны разумее важны факт: ня глядзячы на забарону, ня глядзячы на тэрор і масавыя арышты, ня глядзячы на фактычны ваенны стан, які ўвёў урад Брунінга.

**Комсамол Нямеччыны па ўсёй краіне дэманстраваў у час агульнанёмцкага дня моладзі і паказаў сваю баявую гатоўнасць!**

У Берліне адбылося 15 дэманстрацый — арыштавана 224 чалавекі.

У Браўншвайгу — сотні „лятучых сходаў“ — 437 арыштаваных.

У Франкфурце — 18000 на сходах комсамолу — 48 арыштаваных.

Ва Усходняй Прусіі — дэманстрацыі ў Інстэрбургу, Эльбінгу і ў іншых мясцях — 80 арыштаваных.

У Саксоніі — 22 дэманстрацыі. Маса арыштаваных.

У Турынгіі — забароненыя дэманстрацыі ў Іене, Эрфурце, Эйзэнхэ, Готы, — ня глядзячы на тэрор паліцыі, толькі 3 (!) арыштаваных.

У Гамбургу — дзесяткі забароненых дэманстрацый, але кожны раз паліцыя прыходзіла „заганда ноза“, — таму толькі 4 арыштаваных.

Гэты сямісць можна працягнуць і далей. Няма такога месца ў Нямеччыне, дзе не адбыўся-б агульнанёмцкі дзень моладзі, дзе не адбыўся-б энтузіязм і энэргія комсамолу.

**А ў Берліне засядаў нелегальна „Конгрэс рэвалюцыйнага адзінства!“**

Праўда, ён ня мог прыняць такія формы, як раней меркавалася, калі ішла падрыхтоўка да легальнага конгрэсу. Але гэтая забарона не магла адбіцца на масавым уплыве конгрэсу.

К легальнаму конгрэсу было абрана 2000 дэлегатаў з усяй Нямеччыны, сярод іх 400 пролетарыяў, членаў с-д. саюзаў моладзі, абураных палітыкай соцыял-фашысцкіх лідэраў, шмат прадстаўнікоў рэвалюцыйных членаў хрысціянскіх і нацыяналістычных саюзаў моладзі. Вось гэтага грандыёзнага конгрэсу і абуралася соцыял-фашысцкая і фашысцкая зброя, яны спужаліся адзінага фронту падрастаючага пакалення працоўных Нямеччыны. А-е тэрорам яны могуць ставіць членска перашкоды, могуць ізаляваць тых ці іншых барацьбітоў, — але ня могуць затрымаць развіцця рэвалюцыйнага адзінага фронту працоўнай моладзі, ня могуць ізаляваць арганізацыю рэв. моладзі — Комсамол!

Вось гэта акраз і паказаў конгрэс. Больш 300 дэлегатаў, прадстаўнікоў фабрычнай моладзі, беспрацоўнай і галадаючай моладзі, вясковай моладзі і профшкола, з вялікай цяжкасцю сабраліся ў Берліне. Сярод іх прадстаўнікі с-д. і хрысціянскай моладзі — асабліва важны момант для характарыстыкі конгрэсу. Бо гэты конгрэс быў „конгрэс рэвалюцыйнага адзінства“!

Да гэтага конгрэсу адбыліся абласныя конгрэсы, на якіх было абрана звыш 2800 дэлегатаў для агульнанёмцкага конгрэсу. На гэтых конгрэсах шматлікія прадстаўнікі здарнічкіх арганізацый моладзі парывалі са сваімі арганізацыямі і прыходзілі ў Комсамол.

Орган опозыцыйных членаў с-д. саюзаў моладзі, „Вескіх опозыцый Соц.Саюзу Моладзі“ характарызуе гэты выступленні наступным чынам:

„Мы ня толькі члены ССМ, але ў першую чаргу свядомыя маладыя рабочыя, соцыялісты, якія будуць змагацца супраць Брунінга і Грэнэра (ваенны міністар А. П.) і іх перамогу! І калі нас упікаюць у тым, што мы атрымліваем указанні з Масквы, дык мы адказваем Вальсу (лідэр соцыял-фашыстаў), Оленгаўэру (бюрократ з ССМ) Шэфліну (с-д. дэпутат рэйхстагу, які сказаў, што ён лепш дзе-

сяць раз пойдзе з Грэнэрам, чым адзіна ра: з камуністамі)“.

**„Мы ідзем лепш дзесяць раз і заўсёды з комсамольцамі, з нашымі савецкімі братамі па рэвалюцыйным шляху, чым адзін раз, чым нават адзін крок з вамі па шляху здарнічтва справе пролетарыяту!“**

Падобныя прамовы, надобны баявы энтузіязм гучэў і на „конгрэсе рэвалюцыйнага адзінства“.

Чым адрозніваецца цяперашні 6-ты агульнанёмцкі дзень моладзі, ад леташняга пятага дня моладзі ў Лейпцыгу?

6-ты дзень моладзі куды хутчэй і мацней укараніўся ў масы працоўнай моладзі, чым пята. І хаця дэлегацы

Лейпцыг даў штуршок к далейшаму падрыўу варожых арганізацый. Жаданне адзінаства ў барацьбе загарэлася. А сёлетня няма ніводнай с-д. арганізацыі моладзі без опозыцыянаў, і комсамолу прадставіць задача

**Ліквідацыі с-д. саюзу моладзі!**

На абласных конгрэсах да комсамолу перайшлі 254 членаў с-д. моладзі і 91 член „Гітлер'югенд“ (фашысцкая арганізацыя моладзі). Гэты апошні год з яго шматлікімі масавымі забастоўкамі, у якіх моладзь прымала самы актыўны ўдзел, загартаваў маладых нямечкіх левінаў. Нельга цяпер уявіць сабе масавую барацьбу супраць фашызму, масавыя стачкі без комсамолу і арганізацый, якія блізка стаяць да яго.

Комсамол — самая моцная пролетарская арганізацыя моладзі ў Нямеччыне. Мэта: — 50.000 членаў комсамолу ка дню моладзі

**выканана!**

Пачаўся другі этап „штурмавога кварталу“. Комсамол мобілізаваны цяпер да падрыхтоўкі 1 мая. Яго не спалохае тэрор фашысцкіх банд і соцыял-фашысцкіх паліцэйскіх прэзыдэнтаў. За апошні год дзесяткі комсамольцаў забіты і сотні паранены соцыял-фашысцкай паліцыяй і фашысцкімі бандамі. Звыш 1000 комсамольцаў арыштаваны толькі ў сувязі з днём моладзі.

**Але комсамол не адступіць!**

„Маладая Гвардыя“ — баявы орган комсамолу Нямеччыны, заяўляе:

„Мы ведаем па якім шляху нам ісці, нам вядома наша мэта. Цяпер іліз соцыялізму яшчэ мацнейшы, чым у рэв. руху ў часе вайны і ў 1917 годзе. Савецкі Саюз вучыць нас, што:

1) пануючая класа сённяшняга дня і яе сыстэма развальваюцца і будуць разбураны пролетарскай рэвалюцыяй.

2) мы — пануючая класа заўтрашняга дня.

**Мы будзем пераможцамі! Сымеласць, і яшчэ раз сымеласць!**

Комсамол Нямеччыны адказвае баявым заклікам „Антыфашысцкай Маладой Гвардыі“:

**Да барацьбы гатоў!**

А. Проко.

Лейпцыг 11-га красавіка 1931 г.

Перадача сыягу Берлінскаму комсамолу ад КПГ за добрую вярбоўку рабочай моладзі ў КСМ.

Фабрычная моладзі прыходзіла на „конгрэс рэвалюцыйнага адзінства“, не з транспарантамі, як у мінулым годзе, але затое яны маглі гаварыць ад імя большасці моладзі і абгаварваць меры практычнай барацьбы. У мінулым годзе комсамол арабіў першую прабоўку ў с-д. і ў хрысціянскіх арганізацыях моладзі.

БЕРЛІН, 15.— Як паведамляе „Вольт ам абэнд“, у Мадрыдзе і ў іншых буйных гарадох Гішпаніі абвешчана ўсеагульная забастоўка. Атрыманы паведамленні аб вулічных сутычках. Забастоўка ахапіла амаль усе прамысловыя раёны Гішпаніі. Пад кіраўніцтвам рэвалюцыйных профарганізацый на прадпрыемствах ствараюцца забастовачныя камітэты. Урад і соцыялісты заклікаюць рабочых вярнуцца на завод. Газета лічыць, што мяркуючы паводзе заяў новых міністраў, амністыя ня будзе распаўсюджана на лідэраў рэвалюцыйнага рабочага руху, якія знаходзяцца ў турмах.

У сваёй дэкларацыі, які паведамляе „Вольт ам абэнд“, рэспубліканскі ўрад заявіў, што ён захоўвае за сабою права абмежаваць і нават зусім знішчыць усе дэмакратычныя волінасці.

БЕРЛІН, 15.— „Вольт ам абэнд“ піша, што сапраўднае прычына такога хуткага падзення монархіі ў Гішпаніі — выступленне гішпанскага пролетарыяту.

Соцыялістычная партыя звярнулася да рабочых з азовай, у якой заклікае іх „захоўваць парадак“.

ПАРЫЖ, 15.— „Матэн“ змяшчае тэлеграфную карэспандэнцыю Заўэрэйна з Мадрыда, які піша: „Бясспрэчна, што ў Барсэлоне яшчэ ў большай колькасці, чым у Мадрыдзе, есць небяспечныя элементы, якія імкнуцца не да буржуазнай рэспублікі, а да соцыяльнай рэвалюцыі“. Ва сямі

Лейпцыг даў штуршок к далейшаму падрыўу варожых арганізацый. Жаданне адзінаства ў барацьбе загарэлася. А сёлетня няма ніводнай с-д. арганізацыі моладзі без опозыцыянаў, і комсамолу прадставіць задача

**Ліквідацыі с-д. саюзу моладзі!**

На абласных конгрэсах да комсамолу перайшлі 254 членаў с-д. моладзі і 91 член „Гітлер'югенд“ (фашысцкая арганізацыя моладзі).

Гэты апошні год з яго шматлікімі масавымі забастоўкамі, у якіх моладзь прымала самы актыўны ўдзел, загартаваў маладых нямечкіх левінаў. Нельга цяпер уявіць сабе масавую барацьбу супраць фашызму, масавыя стачкі без комсамолу і арганізацый, якія блізка стаяць да яго.

Комсамол — самая моцная пролетарская арганізацыя моладзі ў Нямеччыне. Мэта: — 50.000 членаў комсамолу ка дню моладзі

**выканана!**

Пачаўся другі этап „штурмавога кварталу“. Комсамол мобілізаваны цяпер да падрыхтоўкі 1 мая. Яго не спалохае тэрор фашысцкіх банд і соцыял-фашысцкіх паліцэйскіх прэзыдэнтаў. За апошні год дзесяткі комсамольцаў забіты і сотні паранены соцыял-фашысцкай паліцыяй і фашысцкімі бандамі. Звыш 1000 комсамольцаў арыштаваны толькі ў сувязі з днём моладзі.

**Але комсамол не адступіць!**

„Маладая Гвардыя“ — баявы орган комсамолу Нямеччыны, заяўляе:

„Мы ведаем па якім шляху нам ісці, нам вядома наша мэта. Цяпер іліз соцыялізму яшчэ мацнейшы, чым у рэв. руху ў часе вайны і ў 1917 годзе. Савецкі Саюз вучыць нас, што:

1) пануючая класа сённяшняга дня і яе сыстэма развальваюцца і будуць разбураны пролетарскай рэвалюцыяй.

2) мы — пануючая класа заўтрашняга дня.

**Мы будзем пераможцамі! Сымеласць, і яшчэ раз сымеласць!**

Комсамол Нямеччыны адказвае баявым заклікам „Антыфашысцкай Маладой Гвардыі“:

**Да барацьбы гатоў!**

А. Проко.

Лейпцыг 11-га красавіка 1931 г.

Перадача сыягу Берлінскаму комсамолу ад КПГ за добрую вярбоўку рабочай моладзі ў КСМ.

Фабрычная моладзі прыходзіла на „конгрэс рэвалюцыйнага адзінства“, не з транспарантамі, як у мінулым годзе, але затое яны маглі гаварыць ад імя большасці моладзі і абгаварваць меры практычнай барацьбы. У мінулым годзе комсамол арабіў першую прабоўку ў с-д. і ў хрысціянскіх арганізацыях моладзі.

БЕРЛІН, 15.— Як паведамляе „Вольт ам абэнд“, у Мадрыдзе і ў іншых буйных гарадох Гішпаніі абвешчана ўсеагульная забастоўка. Атрыманы паведамленні аб вулічных сутычках. Забастоўка ахапіла амаль усе прамысловыя раёны Гішпаніі. Пад кіраўніцтвам рэвалюцыйных профарганізацый на прадпрыемствах ствараюцца забастовачныя камітэты. Урад і соцыялісты заклікаюць рабочых вярнуцца на завод. Газета лічыць, што мяркуючы паводзе заяў новых міністраў, амністыя ня будзе распаўсюджана на лідэраў рэвалюцыйнага рабочага руху, якія знаходзяцца ў турмах.

У сваёй дэкларацыі, які паведамляе „Вольт ам абэнд“, рэспубліканскі ўрад заявіў, што ён захоўвае за сабою права абмежаваць і нават зусім знішчыць усе дэмакратычныя волінасці.

БЕРЛІН, 15.— „Вольт ам абэнд“ піша, што сапраўднае прычына такога хуткага падзення монархіі ў Гішпаніі — выступленне гішпанскага пролетарыяту.

Соцыялістычная партыя звярнулася да рабочых з азовай, у якой заклікае іх „захоўваць парадак“.

ПАРЫЖ, 15.— „Матэн“ змяшчае тэлеграфную карэспандэнцыю Заўэрэйна з Мадрыда, які піша: „Бясспрэчна, што ў Барсэлоне яшчэ ў большай колькасці, чым у Мадрыдзе, есць небяспечныя элементы, якія імкнуцца не да буржуазнай рэспублікі, а да соцыяльнай рэвалюцыі“. Ва сямі

Лейпцыг даў штуршок к далейшаму падрыўу варожых арганізацый. Жаданне адзінаства ў барацьбе загарэлася. А сёлетня няма ніводнай с-д. арганізацыі моладзі без опозыцыянаў, і комсамолу прадставіць задача

**Ліквідацыі с-д. саюзу моладзі!**

На абласных конгрэсах да комсамолу перайшлі 254 членаў с-д. моладзі і 91 член „Гітлер'югенд“ (фашысцкая арганізацыя моладзі).

Гэты апошні год з яго шматлікімі масавымі забастоўкамі, у якіх моладзь прымала самы актыўны ўдзел, загартаваў маладых нямечкіх левінаў. Нельга цяпер уявіць сабе масавую барацьбу супраць фашызму, масавыя стачкі без комсамолу і арганізацый, якія блізка стаяць да яго.

Комсамол — самая моцная пролетарская арганізацыя моладзі ў Нямеччыне. Мэта: — 50.000 членаў комсамолу ка дню моладзі

**выканана!**

Пачаўся другі этап „штурмавога кварталу“. Комсамол мобілізаваны цяпер да падрыхтоўкі 1 мая. Яго не спалохае тэрор фашысцкіх банд і соцыял-фашысцкіх паліцэйскіх прэзыдэнтаў. За апошні год дзесяткі комсамольцаў забіты і сотні паранены соцыял-фашысцкай паліцыяй і фашысцкімі бандамі. Звыш 1000 комсамольцаў арыштаваны толькі ў сувязі з днём моладзі.

**Але комсамол не адступіць!**

„Маладая Гвардыя“ — баявы орган комсамолу Нямеччыны, заяўляе:

„Мы ведаем па якім шляху нам ісці, нам вядома наша мэта. Цяпер іліз соцыялізму яшчэ мацнейшы, чым у рэв. руху ў часе вайны і ў 1917 годзе. Савецкі Саюз вучыць нас, што:

**Баявога размаху яшчэ няма**  
**6-цімесячнік ліквідацыі політняпісьменнасці разгортваецца дрэнна**  
**Па-ударнаму ўключыцца ў паход за аўладанне кожным комсамольцам політмінімуму**

На старонках „Ч.З.“ была змешчана пастанова Ц.УсеЛКСМ аб ажыццяўленні рашэнняў IX-га з'езду комсамолу па ліквідацыі ў 6-ці месячны тэрмін політняпісьменнасці вясковага комсамолу.

Любаньскі РК ЛКСМБ па-ударнаму ўзяўся за ліквідацыю маючыхся ў гэтай галіне прарываў; ён абвясціў эстафету — паход за ліквідацыю політняпісьменнасці.

Але па шэрагу раённых арганізацый комсамолу, у гэтай галіне зруху яшчэ не наглядзіцца. Так у Асьвей і Старобін не ў выніку невыстарчальнай увагі і адсутнічання сыстэматычнага кіраўніцтва з боку РК політвучоба сарвана.

У пастанове ЦК УсеЛКСМ былі вызначаны практычныя задачы гарадзкіх арганізацый у галіне дапамогі комсамолу вёсак па ліквідацыі яе політняпісьменнасці. У прыватнасці 15-IV—31 г. павінен быў распачацца двухтыднёвы збор сродкаў і літаратуры для вёскі, мобілізацыя прапагандыстых у л.к. тысячы, пасылка прапагандысцкіх брыгад і г. д.

Аднак трэба азначыць, што гарадзкія арганізацыі яшчэ нічога не зрабілі па выкананні гэтых задач.

Трэба рашуча ўдарыць па тых, які ня выконваюць пастаноў з'ездаў. Гэты месяц павінен стаць пераломным у становішчы політвучобы. Вопыт перадавых раёнаў узяўшыся па-ударнаму за ліквідацыю політняпісьменнасці вясковага комсамолу павінен быць перанесены ва ўсе астатнія раёны Беларусі.

**30 проц. комсамольцаў наведваюць політгурткі**

На заводзе „Труды“, Палацкага раёну, да гэтага часу шырока разгортвацца распаўсюд пастаноў комсамольскіх з'ездаў. На занятках гурткоў, якія існуюць пры некаторых ацэйках, з'яўляецца ня больш 30 проц. усіх комсамольцаў. На заняткі часовак ня прыходзяць і сэкратары ацэйк. Беспартыйная моладзь з'яўляецца ў гурткі ня ўцягнута. Бюро і лекцыю не рэагуе на зрыў ацэйкаў па вывучэнню рашэнняў з'ездаў.

Кветна.

**Любаньская комсамолія ўключылася ў паход**

З 30-га красавіка Любаньскай комсамольскай арганізацыі, у мэтах ажыццяўлення пастаноў з'ездаў комсамолу аб ліквідацыі політняпісьменнасці вясковага комсамолу, праводзіць эстафету — паход за рэвалюцыйную творчы.

Эстафета — паход падзяляецца на 2 этапы. Першы этап эстафеты ўключае ў сабе два маршруты.

Задачы 1-га маршруту: а) ахапіць комсамольцаў на 100 проц. рэзнымі відамі політвучобы, б) распаўсюдзіць 6-томнік Леніна сярод комсамольскага актыву і дакладна вывучыць левісцкую творчы, в) глыбока прапрацаваць рашэнні апошніх з'ездаў комсамолу.

Каб ажыццявіць гэтыя задачы, райком комсамолу намоціў наступныя мерапрыемствы:

1. З 1-га сакавіка г. г. правесці раённую метадычную канферэнцыю кіраўнікоў політгурткоў з мэтай растлумачэння задач паходу і форм політвухавання.

2. З 1-га па 3-е красавіка па ацэйках правесці ўдарны трохдзёнык правёркі становішча політвучобы, вынікі якога абгаварыць на агульных сходах ацэйкі. Таксама вызначыць далейшыя мерапрыемствы па палепшэнню становішча політвучобы, па ахопу ўсіх комсамольцаў і беспартыйнай батрацка-бядняцка-селянскай і колгаснай моладзі політ-вухавачай работай.

3. Правядзенне гутарак сярод комсамольцаў і беспартыйнай моладзі аб пастановах 9-га і 10-га з'ездаў комсамолу.

Другі маршрут ставіць сваёй мэтай: арганізаваць масавую правёрку ўдзелу ацэйкі ЛКСМБ у колгасным будаўніцтве падрыхтаванасці колгасаў да з'езду ў поле.

Маршруты другога этапу эстафеты паходу ставяць перад сабой мэту практычна падрыхтавацца да летняй політвучобы і працы на полі ў час вяснянай саўбы.

**Праваопартуністычная практыка ў выкананні пастаноў з'ездаў**

Бюро ЦК ЛКСМБ па дакладах Старобінскага і Асьвейскага РК ЛКСМБ у сваёй пастанове запісала „ход і тэмпы політвучобы на гэтых арганізацыях незадавальняючы і ні ў якой ступені не забяспечваюць выканання рашэнняў апошніх з'ездаў комсамолу і пастаноў ЦК КП(б)Б аб політвучобе ў комсамоле“. Асьвейскі РК у сваёй практычнай дзейнасці правяў праваопартуністычную недаацэнку значэння аўладання рэвалюцыйнай творчы, што прывяло да поўнага зрыў політвучобы па раёну, да праваопартуністычнай практыкі ў асобных ацэйках. За зрыў політвучобы па арганізацыі, за праваопартуністычную практыку бюро ЦК ЛКСМБ абвясціла сэкратару Асьвейскай комсамольскай арганізацыі вымову.

**Запам'яталі аб каштоўным рашэнні**

Комсамольскіх калектываў дрэвапрацоўчага камбінату г. Бабруйска па-ударнаму ўзяўся за вывучэнне рашэнняў комсамольскіх з'ездаў. Па ўсіх ацэйках працуюць гурткі.

У ФЗВ акрамя політгуртка арганізаваны і працуюць гурток марксызму і левізму, які ахапляе ўвесь актыв ФЗВ.

На бюро калектыву ЛКСМБ камбінату было вырашана ахапіць гэтым гуртком увесь комсамольскі актыв камбінату, але пра гэтак рашэнне бюро комсамольскага калектыву запам'ятала і не правяла ў жыццё.

ПЕРАЛЬМАН.



# Будуўнікі раўняюцца па бакінам!

Будуўнічы сезон гэтага году зьяўляецца рашаючым сезонам Сёлетняе будаўніцтва павінна забяспечыць выкананьне пляну 3-га, рашаючага году пяцігодкі, будаўніцтва новых 518 фабрык і заводаў павінна ў значнай меры паслужыць умацаваньню абароназдольнасьці нашай краіны.

Але тэмпы падрыхтоўкі і разгортваньня будаўніцтва зусім нездавальняючы. Бяспянавасьць у разьмеркаваньні і забясьпечаньні матэрыяламі, непадрыхтаванасьці аб'ектаў, опартуністычная стаўка на самацёк у галіне вярбоўкі рабочай сілы, — усё гэта, разам узятае, уважліва пагражае паспяховаму правядзеньню будаўнічага сезону.

Мы адзначаем яўна опартуністычныя адносіны будаўнічых арганізацый да стандартызацыі будаўніцтва. Гэты вучастак усё яшчэ адсталы і яго неабходна падцягнуць.

Падрыхтоўка кадраў і лесаматэрыялаў праводзіцца бяспачна, аб гэтым сведчыць становішча „Будвучу“ Белдзяржбуду, слабае разгортваньне лесасплаву.

Неабходна прыняць рашучыя захады і забясьпечыць поўнае выкананьне пляну будаўніцтва 3-га, рашаючага году пяцігодкі. Ня гледзячы на ўсе цяжкасьці, раўняючыся па бакінам, дамагацца поўнага выкананьня намечаных бальшавіцкіх плянаў.

## За вамі слова, таварышы

Адкрыты ліст ячэйкі ЛКСМБ абутковай фабрыкі ячэйкі Цэнтральных майстэрняў

Пабудова Менскай абутковай фабрыкі — гэта першая на Беларусі камсамольская маладзёжная пабудова па ініцыятыве камсамольскай арганізацыі Белдзяржбуду.

Пастановай партколектыву пабудова павінна быць скончана да 1-га мая 1931 году. Камсамольская ячэйка пабудовы абутковай фабрыкі падхапіўшы ініцыятыву „Чырвонай Зьмены“, уключылася ў вытворчы манэўр і паставіла перад сабою мэту: скончыць пабудову да 25 красавіка 1931 году.

Усе сілы паложаны на выкананьне пляну. Усе магчымасьці пабудовы мобілізаваны на выкананьне гэтага пляну. Мы звярочваемся

пра газету „Чырвоная Зьмена“ да ячэйкі Цэнтральных майстэрняў.

Вы ў самы кароткі тэрмін павінны забясьпечыць нашу пабудову законнымі пераплатамі і дэвярыма бо ад ўдзелу вашай ячэйкі залежыць паспяховае выкананьне пляну. Шляхам разгортваньня вытворчых манэўраў, мобілізацыі ўсіх сіл і магчымасьцяў мы павінны забясьпечыць бесперабойнае працу, каб у тэрмін скончыць пабудову.

Мы просім даць адказ на наш выклік, забясьпечыць выкананьне нашых плянаў.

Бюро камсамольскай ячэйкі

## ЛЕС ДАМО БУДАЎНІЦТВУ!

Лесасплаў 1931 году павінен забясьпечыць выкананьне не плянаў 3-га, рашаючага

(З пастановы бюро ЦК ЛКСМБ)

Заданьне Лесбелу па лесасплаву 1931 г., у параўнаньні з мінулым годам, павялічана на 75,3 проц.

Выкананьне гэтай вялікай праграмы сустрэне на сваім шляху рад цяжкасцяў, на перамогу якіх патрэбуецца мобілізацыя самых шырокіх мас рабочых і працоўных вёскі.

Камсамольская арганізацыя павінна адыграць вялікую ролю, мобілізаваўшы ўвагу ўсёй рабочай і працоўнай моладзі на паспяховае выкананьне лесасплаўнай кампаніі.

Гаркомы і райкомы, лэз праводзіцца падрыхтоўка да сплаву і выплаву да цэнтральных басэйнаў да гэтага часу не забясьпечылі неабходнага ўдзелу ў гэтай рабоце камсамольскай арганізацыі.

Выходзячы з гэтага бюро ЦК паставіла:

1) Прапанаваць РК і ячэйкам тэрмінова разгарнуць падрыхтоўку і растлу мацальную працу сярод камсамольскай моладзі і працоўнага насельніцтва ў падрыхтоўцы да адчынення навігацыі, расправаўшы канкрэтныя меры пры-

емствы для поўнага выкананьня кантральных лічбаў 3-га году пяцігодкі.

2) Улічваючы неабходнасьць умацаваньня палітвыхавальную работу сярод сплавных рабочых і забясьпечыць іх партыйна-камсамольскай праслойкай, мобілізаваць 500 камсамольцаў, якія павінны падаваць прыклад і забясьпечыць ударныя тэмпы ў выкананьні лесасплаўнай праграмы, разгортваньні спэспаборніцтва і ўдараўніцтва.

3) Лічыць неабходным на буйных лесасплаўных пунктах арганізаваць камсамольскія ячэйкі, даручыўшы оргінструктарскаму аддзелу распрацаваць структуру работы гэтых ячэек.

4) Прапанаваць РК і ячэйкам правесці гатоўнасьць мясцовых славачных арганізацый і коопэрацыйных арганізацый да забясьпечаньня і абслугоўваньня сплавшчыкаў харчамі, спэсвопраткай і інш. Абавязваць Менскі гарком КСМ арганізаваць падлет РК „Лесбел“ кавалерыі“ на Белкоопсаюз і Лесбел з мэтай правярэньня, як выконваюцца дырэктывы партыі ў галіне забясьпечаньня спэсвопраткай і прамтаварамі.

## За соцыялістычную стандартызацыю будаўніцтва

Стандартызацыя належыць вядучая роля ў рацыяналізацыі метадаў будаўніцтва.

Наметкі 5-пятидовага пляну прадаўжаюць — у выніку стандартызацыі бэтоннага, жалеза-бэтоннага і драўлянага будаўніцтва — мажлівасьць эканоміі ў разьмеры 5 мілья. рублёў.

Распрацоўваемыя конструкцыі драўляных зборных дамоў, якія вырабляюцца па шчытавой сыстэме, скарочаюць у параўнаньні са звычайным драўляным будаўніцтвам выдатак драўніны да 20 процантаў. Ужываньне гэтых стандартных конструкцый — пры аб'ёме будаўніцтва ў 40 млн. км. — дасць эканомію сродкаў у разьмеры 6 млн. руб. на кожны мільён кубічных мэтраў, што складае па ўсёй праграме 240 млн. руб.

Адна гэта эканомія з лішкам пакрывае выдаткі на пабудове драва-апрацоўчых заводаў, неабходных для разьвіцьця будаўніцтва стандартных жыллёвых памяшканьняў.

Аб эканомічным значэньні гэтых стандартнаў можна судзіць хаця-б па тым, што адны толькі стандарты на вонкі і дэвяры дадуць магчымасьць зэканоміць у 1931 г. 15 млн. руб. Выдатак матэрыялаў пры выбару стандартных вокнаў і дэвяраў, — што таксама надзвычайна вельмі важна — можа быць зьніжаны на 25 проц.

У галіне будаўнічых матэрыялаў вялікае значэньне будзе мець таксама распрацоўваемыя і часткова ўжо распрацаваныя Інстытутам норм і стандартнаў явасныя стандарты на новыя віды сьцежавых матэрыялаў (порыстая і трэпельная цэгла, трэпельная гліна, шлізавая цэгла і інш.), стандарты ізоляцыйных матэрыялаў, ваздушных раствораў масцовых матэрыялаў (туф, ракушчнікі і інш.), а таксама стандарты на рад новых матэрыялаў.

Вялікае значэньне для будаўніцтва будзе мець стандарты на руберой і вартон для руберойда і на сланцовыя пліткі для дахаў. Гэтыя матэрыялы дадуць магчымасьць асабанаць для патрэб прамысловасьці тысячы тон жалеза.

У галіне нормаваньня работ будаўніцтва атрымала ў гэтым годзе „адзіныя нормы выпрацоўкі“ па будаўнічай вытворчасьці“ на ўсе віды асноўных будаўнічых работ. Гэтыя нормы ў параўнаньні з мінулым годам вытворчых норм, даюць у сярэднім 15—20 проц. эканоміі пры вызначэньні неабходных затрат рабочай сілы.

Гэтыя нормы могуць і павінны стаць выхадным момантам для далейшага павялічэньня вытворчасьці працы на аснове соцыялістычнага спэспаборніцтва і ўдараўніцтва.

Усяля-ж спробы ў той ці іншай форме затрымаць тэмпы і размах работы па стандартызацыі будаўніцтва ў нашых умовах ня могуць быць ацэнены інакш, як праявы опартунізму на практыцы.

М. В.

## Улічыць памылкі

Ня гледзячы на сваячасовыя сыгналы друку аб наўняй пагрозе зрыву будаўнічага сезону, падрыхтоўка ідзе надзвычайна марудна. Пабудовы не забясьпечаны будаўнічымі матэрыяламі, у гэтым сезоне паўтараюцца мінулыя памылкі — бесплянавае разьмеркаваньне матэрыялаў і інш.

Робатаўцы ўвесь час абцяжарваюць падрыхтоўку матэрыялаў, але абцяжарваюць выкананьне. Ёсьць пагроза, што калі гэтымі днямі ня прыбудзе матэрыялаў на ф-б-тэхніку песьлярам і арматурашчыкам ня будзе чаго рабіць. На пабудове растаўлены розныя механізмы, але ня ўсе яны выкарыстоўваюцца.

На пабудове ф-б-тэхнікі ўжо амаль год стаіць замежная машына для выгненьня арматуры і гэта машына не выкарыстоўваецца, ржаве і псуецца.

Мясцовыя матэрыялы, як граві, пясок і цэгла загатоўлены на 50 проц., надзвычайна мала заганатак. Будаўніцтву патрэбна будзе больш 2 тысяч рабочых, але іх яшчэ не пачалі вербаваць.

Праходзячы па ініцыятыве „Чырвонай Зьмены“ на пабудовах вытворчыя манэўры, дадуць значны зрух у падрыхтоўцы да сезону. Дэвякуючы ўпартай працы камсамольцаў на пабудове дому ДПУ, прарывы з забясьпечаньнем матэрыялаў значна ліквідаваны.

З боку гаспадарчых арганізацый адчуваецца пэўнае безадказнасьць, безгаспадарчыя адносіны да сезону.

Становішча з падрыхтоўкай сьвежых аб тым, што мінулыя ўрокі ня ўлічаны. Як мага хутчэй іх неабходна ўлічыць.

Сама Крытыкоўскі.

## „72 тысячы?... Мала“

Чаму зрываецца будаўніцтва тэхнікуму

Дзірэктар сельска-гаспадарчых тэхнікум рыхтуе спецыялістаў для буйных соцыялістычных гаспадарчых арганізацый.

У тэхнікуме навуцаецца 170 студэнтаў, а ўжо ў кастрычніку 1931 году павінна быць 270-280 чал.

Камісія па агляду ўстанавіла, што становішча тэхнікуму надзвычайна цяжкае ў сувязі з недахопам жыллёвай плошчы, якое хапае толькі на 100 асоб.

Наркомзем вызначыў на будаўніцтва тэхнікуму 72 тыс. рублёў і гарантуе забясьпечыць яго асноўнымі будаўнічымі матэрыяламі.

Больш двух месяцаў дырэктар тэхнікуму дабіваецца сысьці ўмову з будаўнічымі арганізацыямі Менску. Зварочваліся за дапамогай

у Гарсавет. Дзяржплан і радіншых устаноў, але да гэтага часу ніякіх вынікаў няма.

Усе будаўнічыя арганізацыі, выходзячы з ведамственных інтарэсаў катэгорычна адмаўляюцца ўзяць на сябе будаўніцтва. Асноўны іх мотыв, што будаўніцтва на 72 тыс. руб. для іх невыгодная справа.

Час праходзіць. Ужо зараз ёсьць пагроза што заняці, спыняцца. Набор увосень таўсма можа быць сарваны.

Неабходна, каб адпаведныя органы складалі сваё слова адносна бюрократычных, ведамственных адносінаў будаўнічых арганізацый да падрыхтоўкі кадраў.

Дырэктар тэхнікуму С. Нісьневіч.

## Нас ня рыхтуюць будаўнікі

Неабходна прыняць усе захады для аздаруленьня школы Будвучу Белдзяржбуду.

(Адкрыты ліст)

Мы, вучні вадаправодна-адпаведнага цэху школы ФЗВ „Будвучу“ пры Мендзяржбудаб'яднаньні, з 18-га сьнежня 1930 году ня маем працы. На неаднакортныя заявы ўсіх вучняў цэху, адміністрацыя школы і Мендзяржбудаб'яднаньне толькі абцяжарылі дапамагчы.

У Менску зараз ёсьць толькі два аб'екты працы: пабудова тыгунатнай бальніцы і заводу „Комунар“. Але на раёне шмат працы. Адміністрацыя-ж адмаўляецца пасылаць вучняў на раён.

Тэарэтычнае навучаньне ў школе

паставілена вельмі дрэнна і неадпаведнае запатрабаваньні вучняў. Настаўнікі не адпавядаюць запатрабаваньням часу.

Мы патрабуем, каб у найкарцейшы тэрмін нам вызначылі аб'ект працы, бо за 8-м месяцаў навучаньня ў будвучу, мы чатыры месяцы не працуем. Увесь цэх згодзен выехаць на раён.

Вучні „Будвучу“ : Левін, Петэнт, Нахумаў, Ананька, Цыпін, Мацеевіч, Богін, Сіндэр, Столар, Сапір, Завіс, Харыб, Быліна, Піліпшук.

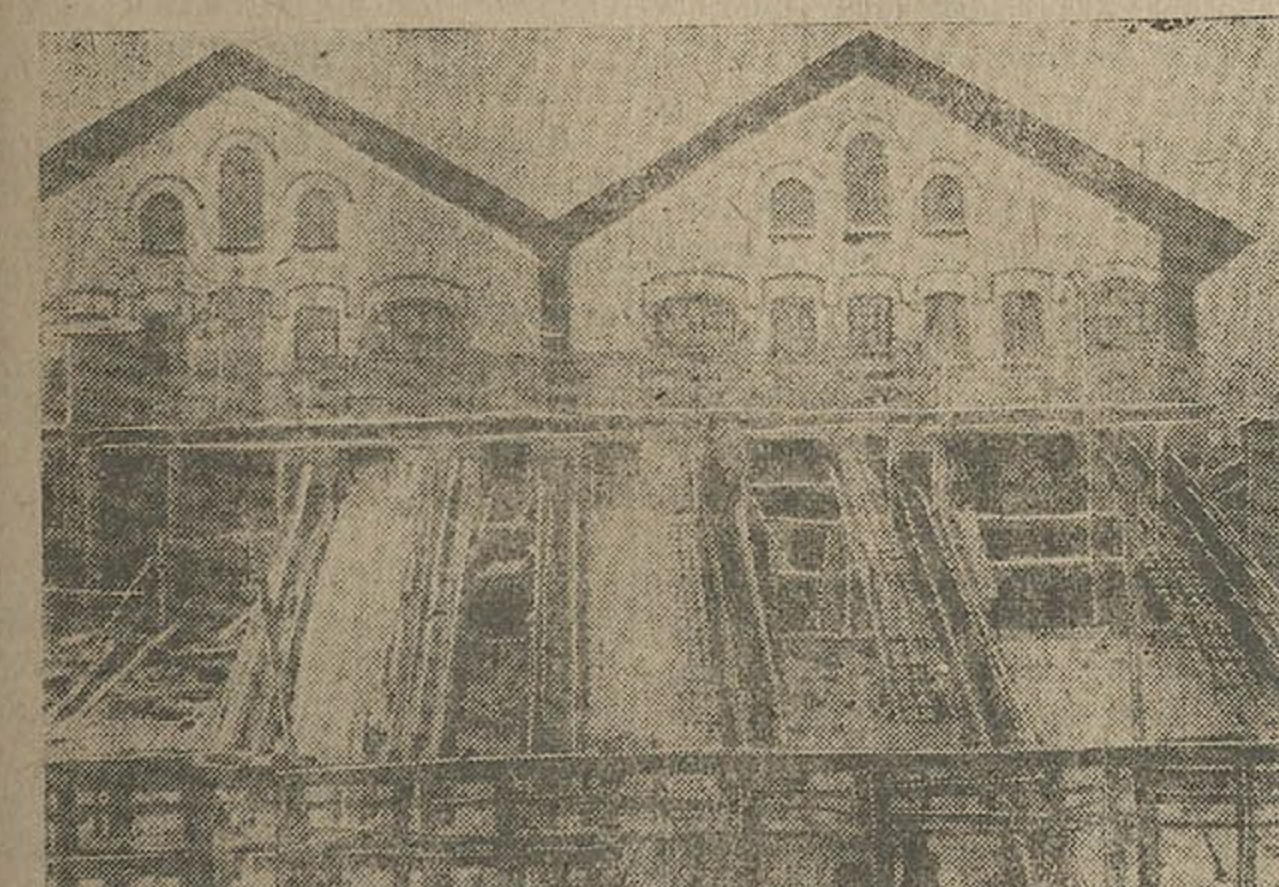
## Пляны рашаючага выкананьня!

БАБРУЙСК (Ад нашага юнкора) — Гэтымі днямі адбылася першая гарадская канфэрэнцыя рабочай моладзі саюзу будаўнікоў, на якой прысутнічала 300 чалавек. Канфэрэнцыя заслухала даклад начальніка будаўніцтва аб кантральных лічбах будаўнічага сезону бягучага рашаючага году пяцігодкі і задачах моладзі.

Выступаўшы ў спрэчках маладыя будаўнікі адзначалі, што неабходна рацыянальна скарыстаць будаўнічы ма-

тэрыял, змагацца за якасьць будаўніцтва, разгарнуць спэспаборніцтва і ўдараўніцтва, культмасавае выхавальную працу сярод будаўнікоў, зьвярнуўшы асаблівую ўвагу на сезонныкаў, якія прыбываюць на будаўніцтва.

Маладыя будаўнікі, дэлегаты канфэрэнцыі, цалкам абвясцілі сябе ўдарнай тую працу, якая будзе на іх ускладзена паводле выкананьня плянаў 3-га рашаючага году пяцігодкі. Хазанаў



На поўны ход лесазаводы



## Да далейшых перамог на фронце будоўлі сацыялізму

Прывітаньне старш. СНК БССР М. ГАЛАДЗЕДА  
колектыву працаўнікоў 1 БДТ

Гарачае прывітаньне ўсяму калектыву, адміністрацыі і ўсім працаўнікам першага дзяржаўнага Беларускага тэатру.

Вітаю вас таварышы з дзесяцігадовым юбілеем тэатру, заклікаю вас да далейшых перамог на фронце будоўлі сацыялізму. М. ГАЛАДЗЕД.

Операцыйная зводка

## У барацьбе за бальшавіцкі фінплян выраўнаць фронт

Пухавіцкая і Лёзьненская арганізацыі  
па-за шэрагамі барадбёгоў

У выкананні саюмоў з Украінай, комсамольская арганізацыя Беларускай ідэяй на роўным фронце.

Сёння гаворыць Пухавіцкая, Расонская і Лёзьненская арганізацыі Юхавіцкая ячэйка Расонскага раёну перавыканала кантрольны лічбы на мобілізацыі сродкаў на 200 проц. Высувала сустрэчны плян і выклікае ўсю арганізацыю раёну на перавыкананьне кантрольных лічбаў. Посьпех гэтае ячэйкі—вынік таго, што яна вразумела ўсю важнасць мобілізацыі сродкаў і вышла на фронт выканання фінплану ў поўнай баявой гатоўнасці.

Зусім іншае становішча ў Пухавіцкай і Лёзьненскай арганізацыях. Комсамольская арганізацыя Пухавіцкага раёну абыходзіць мобілізацыю сродкаў, хаваючыся за лічбы выканання плян на раёне. Аднак самы факт выканання плян пры бяздзейнасці раённай комсамольскай арганізацыі сведчыць аб тым, што Пухавіцкі раён, узмацніўшы ўдзел комсамолу ў гэтай рабоце, здолее выйсці ў рады першых.

У Лёзьненскім раёне справа горш.

Комсамольскія арганізацыі павінны змагацца за перавыкананьне плян мобілізацыі сродкаў. Бяздзейнасць у гэтай галіне ёсць праваапортунізму на практыцы.

„Чырвоная Зьмена“ распачала правярку выканання саюмоў у Украінай.

Чарговымі выходзяць: Дубровенская, Чачэрынская і Багучэўская арганізацыі.

Комсамольцы і мжоры гэтых раёнаў, уключаючыся ў правярку!

Юнкораў, раскажы як твая ячэйка, калектыў выконвае саюмову ў Украінай.

## Юхавіцкія комсамольцы выканалі плян на 200 пр.

РАСОНЫ. Вызначанае Расонскім Райкам комсамолу кантрольнае заданьне—мобілізаваць сродкі на сельгасу і суме 400 руб. на 1-шы квартал бягучага году і завербаваць 40 укладчыкаў у ашчадкасці—Юхавіцкая ячэйка комсамолу перавыканала.

На першы квартал ячэйка завербавала 98 укладчыкаў і на мібілізацыі сродкаў дала 800 рублёў.

Ячэйка высунула сустрэчны плян рэалізацыі білетаў лётарэі Асавіахему.

Юхавіцкая ячэйка выклікае ўсе ячэйкі Расонскага раёну перавыкананьне кантрольных лічбы мобілізацыі сродкаў у 32 тысячы рублёў і завербаваць 3000 укладчыкаў у ашчадкасці.

Разгортнутым сацыялістычным перавыкананнем гэтыя лічбы.

Алесь Шырокі.

## Дабіцца перавыканання

ПУХАВІЧЫ. — Кантрольная лічба, вызначаная для раёну кіраўніцтвам ашчадкасці, выканана на 263 проц. Сустрэчны плян мобілізацыі сродкаў РББ выкананы на 93 проц.

Але побач з гэтым, комсамольская арганізацыя раёну ўсім слаба працуе па выкананню паставы ЛКСМБ і абавязвае, прынятых саюмоў у Украінай. Пасобныя ячэйкі яшчэ нават на вылучылі арганізатараў працы па мобілізацыі сродкаў.

На канферэнцыю працаўнікоў ашчадкасці, старшыня сельгасу і арганізатараў ашчадскай комсамольскай ячэйкі, склікаюць райашчадкасць, зьявілася зусім назначаная колькасць комсамольскіх арганізатараў.

Райком комсамолу павінен дабіцца зруху на ўдзеле комсамольцаў, у выкананні і перавыкананні сустрэчнага плян мобілізацыі сродкаў на раёне.

Лявонна.

## У комсамольцаў Лёзны прарыў

ЛЁЗНА. Плян мобілізацыі сродкаў на Лёзьненскім раёне правалены. Комсамольскія ячэйкі нічога не рабілі для таго, каб выканаць плян.

Складзеная з Сіроцінскай раённай арганізацыі саюмова на мобілізацыі сродкаў ня выконваецца. Зусім незадавальняюча ўдзягаюцца новыя ўкладчыкі. Нават на ўсе комсамольцы зьяўляюцца ўкладчыкамі ашчадкасці, ня глядзячы на тое, што Райком комсамолу выносіў рад паставы аб узмацненні гэтай працы.

Заданьне па рэалізацыі пазыкі „5-годка—у 4 гады“ ня выканана.

На парадзе актыўна, скліканай Райкам комсамолу, па пытаньні аб удзеле арганізацыі ў мобілізацыі сродкаў і ліквідацыі прарываў на раёне, комсамольцы—актывісты (Сьвердлін, Каган, Фінкельштэй) адмовіліся выехаць на пэску для ўдзелу ў рэалізацыі пазыкі „5-ці годка—у чатыры гады“. Яны пачалі даводзіць, што гэта не магчыма, што гэтым нічога нельга дасягнуць у рэалізацыі пазыкі.

Баявая задача арганізацыі—ліквідаваць ганёбны прарыв.

К. Кароль.

## 60 ТЫСЯЧ-НЯ МЕНШ

Мацаваць джала бальшавіцкай самакрытыкі—юбіляра „Чырвонку“

## Абвешчан чырвоназьменаўскі набор у комсамол

7-га красавіка ў Мазыры адбылася раённая канферэнцыя чытачоў і юнкораў „Ч. З.“

Канферэнцыя адзначыла, што „Чырвоная Зьмена“ справілася з ускладзенымі на яе задачамі ў 3-ці, рапачую год пачатку. Адзначыліся і недахопы ў працы „Чырвонкі“, як напрыклад, зусім невыстарэная праца з юнкораў высокага раёнаў, несвачасовыя адказы ў некаторых выпадках на допісы юнкораў.

Канферэнцыя ў адзнаку 10-ці гадовага юбілею „Ч. З.“ абвясціла па раёне „Чырвоназьменаўскі“ набор у комсамол.

У сваіх паставах канферэнцыя адзначыла, што заданьне, па выніцы „Ч. З.“ ня выконваецца. Замест 2000 экз., вылісваецца ўсяго 750. Дэлегацы абавязаліся правесці ў жніўдзі кантрольную лічбу—2000 экз.

Дэлегацы, у адзнаку 10-ці гадовага юбілею, абвясцілі аб ударніцкім на 100 проц. выкананьне ўсіх відаў загадаў і мобілізацыі на паспяховае правядзеньне пасейкампаніі і разгортваньне колгаснага руху па раёне.

Мазалеўская.

## У адзнаку юбілею—брыгады па пасейкампаніі і калектывізацыі

У вёсцы Новыя Дамановічы комсамольская ячэйка складаецца з 10 комсамольцаў. Апроч комсамольцаў на вёсцы каля 40 чалавек беспартыйнай моладзі.

Да гэтага часу вылісваліся толькі 5 экзэмплараў „Ч. З.“

Упаўнаважаная па выніцы „Ч. З.“ ячэйка на вылучыла, ня глядзячы на тое, што Мазырскае раён бн ўжо занесены на чорную дошку за невыкананьне заданьня па выніцы.

На агульным адчыненым комсамольскім сходзе, дзе абгаварвалася пытаньне аб падрыхтоўцы да юбі-

лею, паставіліся: замест 5 экз.—вылісваць ня менш 50 экз. Арганізавана брыгада імя 10-ці гадовага юбілею па правядзеньню пасейкампаніі і калектывізацыі, а таксама—гурток па вывучэньню паставы VI-га зьезду саветаў. Зараз ужо разгортнута праца па падрыхтоўцы беспартыйнай моладзі для ўступленьня ў комсамол. Арганізаваны юнкораўскі пост, Намечана 25-га красавіка правесці вечар, прысьвечаны юбілею „Ч. З.“ На гэтым жа сходзе абраны дэлегацы на раённую канферэнцыю чытачоў і юнкораў.

## Заданьне выканалі на 290 проц. і выклікаем на спаборніцтва Вышадскую яч. ЛКСМБ

Зайкоўская комсамольская ячэйка па-ударнаму ўзялася за вырбю-ку падпішчыкаў на „Ч. З.“. Усе комсамольцы Зайкоўскай ячэйкі вылісвалі „Ч. З.“

Заданьне РК ЛКСМБ выканана на 290 проц. Падпіскай на „Ч. З.“

ахоплены шмат беспартыйнай моладзі.

Зайкоўская ячэйка выклікае на спаборніцтва Вышадскую ячэйку ЛКСМБ і абавязваецца дасягнуць посьпехі замацаваць надалей.

Пракопаў.

## У адзнаку юбілею ідуць у комсамол

У коопэрацыйнай школе БЕС у Бабруйску комсамольская ячэйка налічвае 18 чал. Але зараз, у адзнаку 10-ці гадовага юбілею „Ч. З.“ ячэйка прыняла ў свае рады яшчэ 6 чалавек.

Адна з ударных брыгад калектывна падала заяву ў комсамол. Арганізаваны яшчэ 2 ударныя брыгады імя „Чырвонай Зьмены“. Дваццаць вучняў аб'явілі сабе ударнікамі.

Чарняўскі П.

## Рашуча змагацца з усялякімі недахопамі

Мы, ударнікі-комсамольцы Маріцускай швейнай фабрыкі імя Вадзіцкага, Гарэлаў, Лапухіна і Халопай арганізаваліся ва ўдарную брыгаду юнкораў імя Х юбілею „Ч. З.“ і абавязваемся: удзельнічаць і дапамагаць фабрычнай бальшавіцка-шматтыражцы вёсці барадбу за выкананьне прамфінплану і рашуча змагацца з усялякімі недахопамі на вытворчасці, што

## Слаба асьвятляецца антырэлігійнае пытаньне

„Чырвоная Зьмена“ ўвесь час, што я не чытаю, давала і дае мне напрамак у майй штодзённай працы. Але ўсё-ж тады трэба адзначыць не хібы. Прыкладам, мала ўдзяляецца ўвагі антырэлігійнаму выхаваньню моладзі.

Неабходна ў далейшым больш зацікаваць гэтым пытаньнем, а таксама адвесьці на старонках газеты вайсковы куток, у якім-бы асьвятляліся праца лепшых і горшых ячэй Асавіахему.

Грыб.

## Брыгада юнкораў: Гарэлаў, Лапухіна і Халопай

перашадажэць ажыццявіць 5-ці году ў 4 гады. Абавязваемся стаць у першых рдах лепшых ударнікаў і паказаць прыклады, як трэба змагацца за выкананьне прамфінплану. Узянім тыраж „Ч.З.“ на нашай фабрыцы на належную вышыню.

Брыгада юнкораў: Гарэлаў, Лапухіна і Халопай.

## Раз у 5-цідзёнку аб вайскавай працы

Барадбу моладзі на гаспадарчым фронце знаходзіла свой асеравы адбітае на старонках „Ч. З.“. Побач з дадатковым, у „Ч. З.“ ёсць і адмоўныя бакі. Мала ўвагі ўдзяляла газета вайскавай справе. Рэдка калі ўбачыш на яе старонках як праходзіць ваянізаваньне комсамолу на фабрыках і заводах, асабліва як пастаўлена ваянізаваньне ў вайсковых ячэйках. А трэба адзначыць, што ў вайсковым комсамоле ваянізаваньне знаходзіцца ў дрэнным стане. Па

старонках „Ч. З.“ таксама не адбіта, як выконваецца паставы IX і X-га зьездаў комсамолу на ваянізаваньне.

„Чырвоная Зьмена“ павінна стаць асноўным сродкам сувязі комсамолу Чырвонай арміі з комсамалам грамадзянскіх арганізацый. Уступаючы ў 11 год свайго існаваньня, „Чырвоная Зьмена“ павінна большую ўвагу ўдзяляць вайскавай справе, даючы раз у 5-ці дзённу вайсковую падборку.

Я. Алешко

## На 170 асоб—12 экзэмплараў „Ч. З.“

На 170 вучняў другога канцэнтру Гарбачэўскай ШЭМ вылісвае ўсяго 12 экз. „Ч. З.“. Комсамольская ячэйка на прымае ніякіх загадаў для распаўсюджваньня „Ч. З.“ Аб кантрольнай лічбе па выніцы „Ч. З.“ ніхто ня ведае.

Да 10-ці гадовага юбілею „Ч. З.“ комсамольская ячэйка павінна за-рав-жа абвясціць паход за 60-тысячны тыраж „Ч. З.“

У. Новін, П. Літвінко.

## Будзем драцца за 60 тысяч

Мазырская раённая комсамольская канферэнцыя чытачоў і юнкораў „Чырвонай Зьмены“, у дзень 10-ці гадовага юбілею, шматшчырае комсамольскае прывітаньне.

Канферэнцыя вапэўніла цэнтральны орган ЦК ЛКСМБ—„Чырвоную Зьмену“, што над кіраўніцтвам камуністычнае партыі будзе драцца за справу сабудаўніцтва, за 60-тысячны тыраж „Чырвонай Зьмены“, за разгортваньне бальшавіцкай крытыкі і самакрытыкі, папшыраючы па раёне кнжорух, даючы рашучы адпор класавому ворагу і яго аагентуры праваапортуністам, якія перашадажэць нашаму сабудаўніцтву.

Па даручэньню прэзыдыуму канферэнцыі—Мазалеўская.

## Да юбілею „Ч. З.“ штурмуем прарывы

Агульны адчынены комсамольскі сход фабрыкі „Камунарка“ ўзяў на сабе абавязак да юбілею „Ч. З.“ выканаць паставы 10-га зьезду комсамолу Беларускай Наводнага комсамольскага баз „Ч. З.“. Сход таксама даручыў разгартнуць падпіску на „Чырвоную Зьмену“ сярод беспартыйнай моладзі і арганізаваць юнкораўскую брыгаду „Ч. З.“

Да юбілею „Ч. З.“ комсамольцы фабрыкі абвясцілі месячнік штурму для ліквідацыі прарываў у выкананні і перавыкананні прамфінплану.

Брыгада „Ч. З.“

## Ліквідуем недахоп

Капыльскі РК ЛКСМБ не вадзе ніякай працы па распаўсюджваньню юнацкага друку, у прыватнасці „Ч. З.“

Пры РК ЛКСМБ няма нават упу наважанага „Ч.З.“. Ужо адно гэта гаворыць аб тым, як Капыльскі райкам зацікаўлены ў правядзеньні ў жніўдзі паставы ЦК ЛКСМБ і 10-га зьезду Комсамолу Беларускай аб тым, што кожны комсамалец павінен чытаць „Чырвоную Зьмену“.

Колгаснік

## Паведамленьні

Прапануецца ўсім вылучаным брыгадам па падрыхтоўцы матар'ялаў у пленуму Гаркому, да 18-4-1931 г. здаць матар'ялы ў Орг-інструктарскі аддзел Гаркому.

Т. т., якія не здадуць матар'ялы, букуды перадаць у Гар. РК ЛКСМБ. Загадчык Оргадд.

К. Руднікі

Сёньня, роўна з 7 гады, увеч., у залі пасяджэньняў Менскага гаркому КП(б)У абудзецца закрыты сход сэкратароў калектываў Менскай арганізацыі ЛКСМБ.

Аўка абавязкова.

Сэкратар Гаркому ЛКСМБ. Янковіч

Адпаведны рэдактар МІХ. ПЛАТАУ.

Гагоўлібел № 599